

مساهمة المرأة العربية في الرواية العربية الحديثة

1950-2000

دراسة تحليلية ومنتخبة لتخبة الأدبيات العربيات المعاصرات

رسالة

لنيل شهادة الدكتوراه في الفلسفة



تقديم

معراج أحمد

تحت إشراف

البرفيسور فيضان الله الفاروقي

مركز الدراسات العربية والأفريقية

مدرسة دراسات اللغة والأدب والثقافة

جامعة جواهر لال نهرو نيو دلهي-110067

2010

BUKU CERITA ANAK *ṢĤĤIBU AL-QALBI AL-DZAHABĪ*
KARYA ṢANĀ` KĀMIL AĤMAD SYA'LĀN:
PENERJEMAHAN KOMUNIKATIF

Skripsi

**Diajukan untuk Memenuhi Persyaratan Memperoleh Gelar
Sarjana Humaniora (S.Hum)**



Universitas Islam Negeri
SYARIF HIDAYATULLAH JAKARTA

Oleh

Febryana Setyo Puspito Sari
NIM : 1116024000043

PROGRAM STUDI TARJAMAH
FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SYARIF
HIDAYATULLAH JAKARTA
1442 H/2021M



المملكة المغربية

جامعة عبد الملك السعدي

مدرسة الملك فهد العليا للترجمة بطنجة



**Diplôme de Traducteur
Arabe-Anglais-Français**

Projet de fin d'études
**Translating for Children:
Issues of Dual Readership and
Taboo-breaking Topics**

Elaboré par:

**ABOULAOULA
Alae-Eddine**

Encadré par:

Dr. AKABLI Jamal

Année Universitaire: 2020/2021

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد بوضياف المسيلة

الرقم التسلسلي:

كلية الآداب واللغات

رقم التسجيل: 13/MD12/080

قسم: اللغة والآداب العربي

" الأنا والآخر " في مسرحيات سناء الشعلان
مسرحية "وجه واحد لاثنين ماطرين" أنموذجا

مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر

تخصص: أدب عربي حديث

فرع: أدب عربي

الميدان: لغة وأدب عربي

إشراف الأستاذ:

محمد زعيتري

إعداد الطالبة:

- بريزة سواعدية

تاريخ المناقشة: ٢٠١٥/٥/٢٦

أمام لجنة المناقشة:

رئيسا

- عمر عليوي

مشرقا ومقررا

- محمد زعيتري

ممتحنا

- مفتاح خلوف

السنة الجامعية: ٢٠١٤/٢٠١٥

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد بوضياف - المسيلة -



كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب الرقم التسلسلي:

رقم التسجيل: ط1: 1635208291

رقم التسجيل: ط2: 1635086606

مذكرة مقدمة ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر تخصص: أدب حديث ومعاصر

البعد التحرري وقدااسة المكان في المجموعتين القصصيتين:
"تقاسيم الفلسطيني" و "حدث ذات جدار" لـ "سناء شعلان"

- كريـمة خلوف

- زينـب روان

أمام لجنة المناقشة المكونة من السادة الأساتذة:

الرقم	الاسم واللقب	الرتبة العلمية	الجامعة	الصفة
1	د. نور الدين سيليني	أستاذ التعليم العالي	المسيلة	رئيسا
2	د. سعدية بن ستيتي	أستاذ التعليم العالي	المسيلة	مشرفا ومقررا
3	د. أسماء غاجاتي	أستاذ محاضر "أ"	المسيلة	مناقشا

السنة الجامعية: 2021/2020م.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



جامعة محمد بوضياف
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الرقم التسلسلي: /...../.....

رقم التسجيل: ط1: 97346482

رقم التسجيل: ط2: 033099011

مذكرة مقدمة ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر

تخصص: أدب حديث ومعاصر

بعنوان:

البنية الزمنية في رواية "السقوط في الشمس"
لسناء شعلان

إعداد الطالب:

* عمور إبراهيم

* طيب الشريف عادل

أمام لجنة المناقشة المكونة من السادة الأساتذة:

محمد زهار	الرتبة	استاذ التعليم العالي	جامعة المسيلة رئيسا
خالد وهاب	الرتبة	استاذ محاضر أ	جامعة المسيلة مشرفا ومقررا
مراد قفي	الرتبة	استاذ محاضر ب	جامعة المسيلة ممتحنا

السنة الجامعية: 1439هـ – 1440هـ / 2018م - 2019م

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



جامعة محمد بوضياف
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الرقم التسلسلي: /...../.....

رقم التسجيل: ط1: 97346482

رقم التسجيل: ط2: 033099011

مذكرة مقدمة ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر

تخصص: أدب حديث ومعاصر

بعنوان:

البنية الزمنية في رواية "السقوط في الشمس"
لسناء شعلان

إعداد الطالب:

* عمور إبراهيم

* طيب الشريف عادل

أمام لجنة المناقشة المكونة من السادة الأساتذة:

محمد زهار	الرتبة	استاذ التعليم العالي	جامعة المسيلة رئيسا
خالد وهاب	الرتبة	استاذ محاضر أ	جامعة المسيلة مشرفا ومقررا
مراد قفي	الرتبة	استاذ محاضر ب	جامعة المسيلة ممتحنا

السنة الجامعية: 1439هـ – 1440هـ / 2018م - 2019م

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



جامعة محمد بوضياف
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الرقم التسلسلي: /...../.....

رقم التسجيل: ط1: 97346482

رقم التسجيل: ط2: 033099011

مذكرة مقدمة ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر

تخصص: أدب حديث ومعاصر

بعنوان:

البنية الزمنية في رواية "السقوط في الشمس"
لسناء شعلان

إعداد الطالب:

* عمور إبراهيم

* طيب الشريف عادل

أمام لجنة المناقشة المكونة من السادة الأساتذة:

محمد زهار	الرتبة	استاذ التعليم العالي	جامعة المسيلة رئيسا
خالد وهاب	الرتبة	استاذ محاضر أ	جامعة المسيلة مشرفا ومقررا
مراد قفي	الرتبة	استاذ محاضر ب	جامعة المسيلة ممتحنا

السنة الجامعية: 1439هـ – 1440هـ / 2018م - 2019م